

文献パート 3 と 4 の事前解説

北村 友宏

2019 年 4 月 17 日

パート 3

- ▶ capital 「資本」
- ▶ though normally it is rather less than this の前にあるコンマ (,) の前後で、日本語の文を区切ってよい。

パート 4

- ▶ operating cost 「営業費」
- ▶ depreciation 「減価償却」
- ▶ promotion and general administrative costs 「広告宣伝費，一般管理費」
 - ▶ promotion cost 「広告宣伝費」
 - ▶ general administrative cost 「一般管理費」
- ▶ to give crew rest breaks の前にあるコンマ (,) の前後で，日本語の文を区切ってよい。
 - ▶ 原文ではコンマ (,) がなくても意味が通る箇所を，わざわざコンマ (,) で区切っている。